

北京師聯教育科學研究所 編

① 古希臘卷

人民教育出版社



外國詩歌基本
WaiGuoShiGeJiBen

解

JieDu

讀

——圖書館外國文



图书馆外国文学基本典藏——



* T098100 *

《外国文学基本解读》

(笺图)

外国诗歌基本解读

①

古希腊卷

北京师联教育科学研究所



人民武警出版社·2002年

ABU91/01

图书在版编目(CIP)数据

外国诗歌基本解读/北京师联教育科学研究所编. - 北京:人民武警出版社,2002.6

(外国文学基本解读)

ISBN7-80176-023-9

I.外… II.北… III.诗歌-文学评论-世界
IV.I106.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第035734号

(笺图)外国诗歌基本解读

编著者:北京师联教育科学研究所

出版发行:人民武警出版社

社址:(100089)北京市西三环北路1号

经销:新华书店

印刷:北京通县华龙印刷厂

开本:850×1168 1/32

字数:463.8万字

印张:191.75

版次:2002年10月第1版

印次:2002年10月第1次印刷

书号:ISBN7-80176-023-9

定价:518.40元(全套24册)

图书馆外国文学基本典藏——

《外国文学基本解读·外国诗歌基本解读》

出版说明

本书编撰的宗旨和原则有两点：

一是作为图书馆外国文学的基本典藏图书，本书以确认、规范、建设和丰富图书馆外国文学收藏方面的基本内容为目标。因此，内容选择上以历史上确认的，具有历时性和普适性影响的著名作品为标准，这些作品曾经滋养哺育了代代伟人，可以说是全人类各民族人文文化的结晶和集中体现。作为面向 21 世纪的图书馆，这些图书是必需的、基本的。其作用在于使青少年能在此基础上对外国文学有一个比较全面、系统和完整的认知和把握。

二是以解读为方针和特色，其目的是要拓展阅读量和深化阅读理解层次，这正是素质教育的基本要求。解读指导设计上也比较灵活，有插图，有笺图，有配图，有注释，有讲解，有评析，有白话翻译，有情节故事讲述。根据具体作品的解读指导需要，各适其用。

本书的编辑方针和基本体例：

适应基本典藏和解读的要求，本书仍按传统认可的诗歌、散文、小说、戏剧分为四大类（而目前可见的外国文学名著读本之类实际只有小说，诗歌、散文有一点，但不系统，更不完整，戏剧是根本没有的）。具体体例如下：

（笺图）外国诗歌基本解读

选解外国从古至今历代著名诗歌流派、诗人作品，配有装饰笺图、画面丰富。有注释、解析、作品背景、流派分析、重要作者生平

和作品介绍。

- | | |
|-------------|-------------|
| ①古希腊卷 | ②罗马·意大利卷(上) |
| ③罗马·意大利卷(下) | ④古波斯·非洲卷 |
| ⑤拉丁美洲卷 | ⑥印度卷(上) |
| ⑦印度卷(下) | ⑧日本卷(上) |
| ⑨日本卷(下) | ⑩德国卷(上) |
| ⑪德国卷(中) | ⑫德国卷(下) |
| ⑬英国卷(上) | ⑭英国卷(中) |
| ⑮英国卷(下) | ⑯法国卷(上) |
| ⑰法国卷(下) | ⑱美国卷(上) |
| ⑲美国卷(下) | ⑳俄罗斯·苏联卷(上) |
| ㉑俄罗斯·苏联卷(中) | ㉒俄罗斯·苏联卷(下) |
| ㉓东欧·北欧卷(上) | ㉔东欧·北欧卷(下) |

(配图)外国散文基本解读

按专题和主题编选,除精选历史上著名的散文精品外,重点选编了美国读者文摘等海外有影响,阅读性强、受众广泛,尤其受青少年学生喜爱的现当代散文精品。

- | | |
|-----------|-----------|
| ①评议论说卷(上) | ②评议论说卷(下) |
| ③人生感悟卷(上) | ④人生感悟卷(下) |
| ⑤风光景物卷 | ⑥生活情趣卷(上) |
| ⑦生活情趣卷(下) | ⑧人物评传卷 |
| ⑨爱情友情卷(上) | ⑩爱情友情卷(下) |
| ⑪叙事纪行卷(上) | ⑫叙事纪行卷(中) |
| ⑬叙事纪行卷(下) | ⑭言情达意卷 |
| ⑮哲理思辩卷 | |

(插图)外国小说基本解读

节选作为文学史不可缺少的著名长、中篇小说精华片断,配以情节插图、注解、作者评价、重点作品分析、点评。其具体作品有:

①中长篇小说精品解读(I)

伊索寓言	变形记	圣经
一千零一夜	源氏物语	十日谈
堂吉诃德	高康大与胖大官	坎特伯雷故事集
汤姆·琼斯	老实人	忏悔录
傲慢与偏见	艾文荷	

②中长篇小说精品解读(II)

巴黎圣母院	安吉堡的磨工	当代英雄
红与黑	高老头	欧也妮·葛朗台
包法利夫人	萌芽	柏林之围
菲菲小姐	奥列佛尔	双城记
名利场	玛丽·巴顿	皇帝的新装
死魂灵	悲惨世界	丑小鸭

③中长篇小说精品解读(III)

父与子	怎么办	罪与罚
战争与和平	装在套子里的人	马丁·伊登
腹地	摩诃摩耶	浮云
我是猫	罗生门	约翰·克里斯朵夫
诸神渴了	福尔赛世家	安娜·卡列尼娜
门槛	复活	哈克贝利·费因历险记
欣悦的灵魂	企鹅岛	鼻子

④中长篇小说精品解读(IV)

布登勃洛克一家	苦难的历程	红莫尔顿
伊则吉尔老婆子	铁流	恰巴耶夫

钢铁是怎样炼成的 变形记 海燕

母亲 阿尔达莫诺夫家的事业

⑤中篇小说精品解读(V)

毁灭 米特里亚·珂珂尔 德里纳河上的桥

美国的悲剧 月亮下去了 丧钟为你而鸣

深渊上的黎明 地下党员 静静的群山

出走记 青年近卫军 珍珠

(插图)外国戏剧基本解读

编选著名的悲剧和喜剧,内含著名的西方十大悲剧和十大喜剧,有剧情介绍、人物评价、作家评介、重点作品分析与解读,故事情节说明及剧情插图。长篇大剧作精萃片断节选,独幕短剧选全文,重点大剧选全文。

①著名悲剧精品解读(I)

美狄亚 被缚的普罗米修斯 俄狄浦斯

力士参孙 罗米欧与朱丽叶 如愿

伽利略传

②著名悲剧精品解读(II)

哈姆雷特 麦光白 费德尔

茶花女 熙德

③著名悲剧精品解读(III)

玩偶之家 大雷雨 阴谋和爱情

在底层

④著名喜剧精品解读(I)

阿尔奈人 沙恭达罗 威尼斯商人

达尔杜弗 吝啬鬼 鲧夫的房产

伪君子

苹果车

⑤著名喜剧精品解读(Ⅱ)

一仆二主

费加罗的婚姻

羊泉村

⑥著名喜剧精品解读(Ⅲ)

钦差大臣

櫻桃园

织工们

聪明误

推销员之死

安娜·桂丝蒂

老妇还乡

欧那尼

琼斯皇

在本书编撰过程中,我们参阅了一些专家学者的个人研究资料,在此谨致谢意。同时,我们还注意到一些特殊字如“象”与“像”、“作”与“做”的规范用法问题。由于语境的复杂性和原作原译的个人历史性、特殊性,因此,对不太明显的不规范用法,未作大的改动。谨请读者注意。

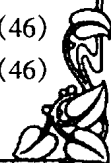
北京师联教育科学研究所

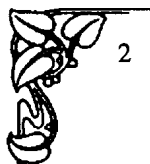
2002年3月



古希腊诗人与诗派

荷马与荷马史诗	(9)
《伊利亚特》选译	(11)
世代如落叶	(11)
赫克托尔与安德罗玛克话别	(12)
《奥德赛》选译	(17)
冬日	(38)
蝉鸣时节	(41)
古希腊佚名诗人的诗	(42)
恋歌	(42)
燕子歌	(42)
看人心肠	(43)
幸福四要素	(43)
哈墨迪与阿里托格同	(44)
山乡	(45)
蟹与蛇	(45)
我愿	(46)
朋友	(46)
蝎子	(46)
不知足	(46)



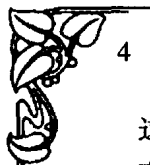


古希腊的抒情诗

萨福	(51)
一个少女	(51)
傍晚之歌	(51)
月亮下去了	(52)
夏	(52)
相思	(52)
月	(52)
给一个富有而没有知识的妇人	(53)
给所爱	(53)
失去的友人	(54)
无题	(55)
赠别	(55)
致阿尔凯奥斯	(58)
暮色	(58)
新娘	(58)
明月	(59)
夜	(59)
致阿佛罗狄忒	(60)
在我看来那人有如天神	(62)
清流边	(63)
致安那托利亚	(63)
死	(65)
告诉每一个人	(65)
我们将会高兴	(65)

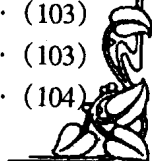
站在我的床边	(66)
我问自己	(66)
于是我说	(66)
我承认	(67)
在中午时分	(67)
我拿起七弦琴,说	(67)
虽然它们	(68)
那天下午	(68)
我们听见她们在唱	(68)
没有用	(69)
人们闲聊	(69)
天上一片和平	(70)
当我看见厄洛斯	(70)
你是黄昏的牧人	(71)
睡吧,亲爱的	(71)
虽然笨拙	(72)
明天你最好	(72)
我们把骨灰瓮	(73)
塞浦里安,在我梦里	(73)
在春天的薄暮	(74)
而她们的脚移动了	(74)
敬畏她的光华	(75)
当我们跳舞的时候	(75)
黄昏的星	(75)
是时候了	(76)
为了她的缘故	(76)
许墨奈俄斯赞歌	(77)

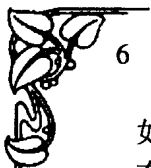




这一杯祝你健康	(78)
女宾相的赞歌(一)	(79)
女宾相的赞歌(二)	(80)
他们被锁住了,啊!	(80)
哀悼处女时期	(81)
你穿上她的衣裳	(81)
我为什么哭泣	(82)
你知道那地方,那么	(82)
向我的帕福斯女主人祈祷	(83)
他不只是英雄	(84)
阿狄司	(85)
致沙第司一位军人的妻子	(87)
没有听见她说一个字	(88)
阿狄司,这是你说过的话	(89)
没有警告	(90)
如果你来	(91)
谢谢你,亲爱的	(91)
我是这样幸福	(92)
现在,我知道为什么	(92)
她穿戴得真漂亮	(92)
但是你,猴子面孔	(93)
我也为你骄傲	(93)
在这一切之后	(93)
带着他的毒液	(94)
害怕失去你	(94)
现在清楚了	(94)
日复一日	(95)

你将会说	(95)
告诉我	(95)
我说,萨福	(96)
你可能会忘记	(96)
痛苦穿透我	(96)
夜莺	(96)
昨夜	(97)
今夜我望着	(97)
相信	(97)
许多次	(98)
在我这个年纪	(98)
那不一样	(98)
这样那样	(99)
我可爱的朋友	(99)
我问你,先生	(99)
当然,我爱你	(100)
是的,它很漂亮	(100)
我听说安得洛米达	(100)
好啊!	(101)
萨福,当有些蠢人	(101)
说来奇怪	(101)
我教有才能的	(102)
真的,戈尔戈	(102)
因为你爱我	(102)
向戈尔戈致意	(103)
像你这样有钱	(103)
不要问我用什么头饰	(104)



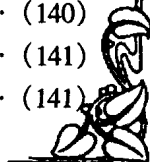


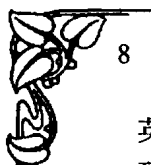
如果你有洁癖	(105)
在她们成为母亲之前	(105)
经验告诉我们	(105)
我们完全知道	(106)
说你乐意说的	(106)
战神	(106)
说到流放	(107)
想起了	(107)
你记得吗	(107)
请对我亲切些	(108)
你使我想起	(108)
当她们倦了	(109)
神赐福于你	(109)
我常求你	(109)
那是缪斯	(110)
我得提醒你,克勒斯	(110)
我不抱怨	(110)
阿尔凯奥斯	(111)
重要的是公民保卫城邦的决心。	(111)
进酒歌	(111)
海上风暴	(112)
阿那克里翁	(113)
墓志	(113)
墓志	(114)
饮酒歌	(114)
我不喜欢那人	(115)
无题	(116)

向酒神祈求	(116)
爱神飞过我身旁	(117)
眼光顾盼如处女的少年	(117)
<i>斯特西科罗斯</i>	(118)
春天的歌	(118)

希腊不同时期的诗人与诗作

早期大诗人	(119)
中期大诗人	(123)
后期大诗人	(127)
<i>伊科比斯</i>	(133)
爱情	(133)
诗人的爱情	(133)
<i>西摩尼得斯</i>	(134)
悲歌	(135)
人力微小	(135)
温泉关凭吊	(135)
悼歌	(136)
德行	(136)
达娜埃	(137)
致斯科帕斯	(138)
俄耳甫斯	(140)
夜声	(140)
雅典烈士	(141)
烈士纪念碑	(141)





英雄墓	(141)
碑铭诗	(142)
提摩玛科斯	(142)
友人幕	(143)
悼爱犬	(143)
提摩克瑞翁	(143)
献给长矛的诗	(144)
埃斯库罗斯	(144)
普罗米修斯的独白	(144)
品达罗斯	(146)
献给库瑞涅城的阿刻西拉	(149)
巴克基利得斯	(165)
和平颂	(165)
天命	(166)
人生	(166)
饮酒歌	(167)
奉祀西风	(168)

希腊时期其他诗派与诗人

神的启示和神秘主义	(169)
群众性的合唱颂歌	(174)
库里亚	(177)
花衣	(177)
提尔泰奥斯	(178)
赴战	(178)

劝诫诗	(178)
战歌	(180)
赞勇士	(181)
阿尔基洛科斯	(184)
诗人之盾	(184)
海上	(184)
我的心,你要沉着	(185)
将军	(185)
神的奖罚	(186)
俭朴生活	(186)
卡利诺斯	(186)
号召	(186)
米姆奈尔摩斯	(187)
我们都是绿叶	(187)
太阳神	(188)
没有爱情便没有欢乐	(189)
阿尔克曼	(190)
裴翠	(190)
无题	(190)
夜	(190)
梭伦	(191)
正义	(191)
两人一样富足	(194)
如果你们悲惨	(195)
忠告	(195)
许多坏人有钱	(196)

